



中华人民共和国林业行业标准

LY/T 2500.2—2015

活体野生动物运输容器 第2部分：标签与标识

Live wild animal transport container—Part 2: Marking and Labeling

(IATA LAR:2010 Chapter 9—Marking and Labeling, MOD)

2015-10-19 发布

2016-01-01 实施

国家林业局 发布

目 次

前言	I
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和定义	1
4 通用要求	1
5 标签	1
5.1 标签的质量与书写规范	1
5.2 容器标签	2
6 标识	2
6.1 标识的质量和规格	2
6.2 标识的使用	2
附录 A (资料性附录) 本部分与 IATA LAR:2010 第 9 章相比的结构变化情况	4
附录 B (规范性附录) 活体动物运输容器标识	5

前 言

LY/T 2500《活体野生动物运输容器》拟分为术语、标签与标识、通则、箱类容器一般性检验及国际航空运输协会(IATA)《活体动物运输规则》(LAR)规定的各类活体动物运输容器设计制作专项要求等多部分出版。目前计划发布如下部分:

- 第1部分:术语;
- 第2部分:标签与标识;
- 第3部分:通则;
- 第4部分:箱类容器一般性检验;
- 第5部分:大型食肉类动物钢木运输箱;
- 第6部分:鳄类动物钢木运输箱;

.....

本部分为 LY/T 2500 的第 2 部分。

本部分按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本部分使用重新起草法修改采用 IATA LAR:2010《活体动物规则》第 9 章。

本部分与 IATA LAR:2010 第 9 章相比,在结构上做了如下调整:

- 根据 GB/T 1.1—2009 的规则,给出了范围一章,章编号“1”,设置第 2 章术语和定义,给出了 IATA LAR:2010 中的一些术语和定义,便于理解本部分;
- IATA LAR:2010 第 9 章中的节标题 9.1、9.2 和 9.3,在本部分中调整为章标题,其他条标题在本部分中调整为节和条标题,具体对照情况见附录 A。

本部分与 IATA LAR:2010 第 9 章的技术性差异及其原因如下:

- 删除了 IATA LAR:2010 第 9 章中的提示性说明;
- 增加了标签的防水要求;
- 增加了橙色活体野生动物运输容器标识,用于有毒动物或有攻击性的凶猛动物运输容器(见 6.1.2.2 和 6.2.2);
- 增加了中文版活体野生动物运输容器标识,以适应国内活体野生动物运输要求(见 5.1.2、6.1.2.2 和 6.1.2.4);
- 给出了标识颜色 RGB 色标值,保证印刷时标识颜色的一致性;
- 增加了出口活体野生动物运输容器同时粘贴中文和英文标识的要求,便于货物在国内运输时,国内员工识别(见 6.2.1)。

本部分做了下列编辑性修改:

- 翻译时,删除了解释和说明性语句或段落,只保留要求型和推荐型语句,并使用 GB/T 1.1—2009 规定的助动词;
- 包装容器修改为运输容器,简称“容器”;
- 修改了部分条款类型和助动词。

本部分由全国野生动物保护管理与经营利用标准化技术委员会(SAC/TC 369)提出并归口。

本部分由黑龙江省野生动物研究所负责起草,北京龙平动物运输咨询服务有限责任公司参加起草。

本部分起草人:钟立成、张明明、黄海娇、杨阳、孙红瑜、王帅、那春子、吴新宇、翟学超、朱立夫、杨娇、鞠丹、尹冬冬、李晓秀、冯燕滨、施路一、任梦非、肖骁、于晓龙。

活体野生动物运输容器

第2部分:标签与标识

1 范围

本部分规定了活体野生动物运输容器标签与标识设计制作的通用要求、标签和标识分类与粘贴规则。

本部分适用于活体野生动物运输容器标签与标识的设计制作与规范使用,其他活体动物运输容器标签与标识也可参考使用。

2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

LY/T 2500.1 活体野生动物运输容器 第1部分:术语

3 术语和定义

LY/T 2500.1 界定的以及下列术语和定义适用于本文件。

3.1

标签 **marking**

一种说明性的货签,用于标示托运人、收货人或联系人名称、地址、联系电话,运输容器内活体野生动物名称、数量、规格等,运输途中的照料、喂食和饮水及其他特别需要注意的事项。

3.2

标识 **labeling**

指任何带有被设计成文字或图形的视觉展示,以用来传递信息或吸引注意力。

4 通用要求

托运人应在每一个活体野生动物运输容器上粘贴所有必要的标签和标识。每一只运输容器表面应预留足够的空间用于粘贴所有必要的标签和标识。

5 标签

5.1 标签的质量与书写规范

5.1.1 标签制作材料应耐磨防水,文字应印刷,并应牢固粘贴或用其他方法固定在活体野生动物运输容器的外表面。

5.1.2 仅在国内运输时,标签应用中文书写;国际运输时,除目的地国要求使用本国语言外,标签应用英文书写。